

Contura

990T Style



SE

Fakta	3
Installationsavstånd	4
Montering	21

DE

Fakten	5
Installationsabstände	6
Montage	21

NO

Fakta	7
Installasjonsavstand	8
Montering	21

FR

Données Techniques	9
Distances d'installation	10
Montage	21

GB

Facts	11
Installation distances	12
Assembly	21

DK

Fakta	13
Installationsafstand	14
Montering	21

FI

Tiedot	15
Asennusohje	16
Asennus	21

IT

Dati Tecnici	17
Distanze di sicurezza	18
Montaggio	21

NL

Gegevens	19
Installatieafstand	20
Monteren	21



DOWNLOAD DOCUMENTS

SE

"Prestandadeklaration", "EU-försäkran om överensstämmelse", "Teknisk dokumentation", "Energy Classification" och "Garantibevis" finns tillgängliga på contura.eu

DK

Du finder "Ydeevnedeklaration", "EU-overensstemmelseserklæring", "Teknisk dokumentation", "Energiklassificering" og "Garantibevis" på contura.eu

DE

„Leistungserklärung“, „EU-Konformitätserklärung“, „Technische Dokumentation“, „Energieklassifizierung“ und „Garantieschein“ sind unter contura.eu verfügbar

FI

"Suoritusosoitus", "EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus", "Tekninen dokumentaatio", "Energialuokitus" ja "Takuutodistus" ovat saatavilla osoitteessa contura.eu

NO

"Ytelseserklæring", "EU-samsvarserklæring", "Teknisk dokumentasjon", "Energiklassifisering" og "Garantibevis" er tilgjengelige på contura.eu

IT

La "Dichiarazione di Prestazione", la "Dichiarazione di Conformità UE", la "Documentazione Tecnica", la "Classificazione Energetica" e il "Certificato di Garanzia" sono disponibili su contura.eu

FR

« Déclaration des performances », « Déclaration de conformité UE », « Documentation technique », « Classification énergétique » et « Certificat de garantie » sont disponibles sur contura.eu

NL

"Prestatieverklaring", "EU-verklaring van overeenstemming", "Technische documentatie", "Energy Classification" en "Garantiebewijs" zijn beschikbaar op contura.eu

GB

"Performance declaration", "EU Declaration of Conformity", "Technical Documentation", "Energy Classification" and "Warranty Certificate" are available from contura.eu

Données Techniques



4-6 kW



1623 mm



572 mm



452 mm



240 kg



56 kg

Puissance nominale	6 kW
Taux de rendement	85 %
Température des gaz de combustion en liaison avec la puissance nominale	295°C
Débit massique des gaz de combustion	4,4 g/s
Classe d'étanchéité à l'air	Type CM
Poids de la cheminée	Max. 150 kg

Conforme au règlement de l'UE n° 305/2011 pour les produits de construction et norme harmonisée EN 16510-2-1:2023.

**Le poêle peut devenir très chaud**

Certaines parties du poêle deviennent extrêmement chaudes en cours de fonctionnement et peuvent provoquer des brûlures. Une importante quantité de chaleur rayonne par la vitre du poêle. Éloignez les matériaux inflammables à la distance de sécurité prescrite. Si on laisse couvrir le feu, on risque de provoquer une inflammation rapide de gaz, susceptible d'être à l'origine de blessures et de dégâts matériels.

Installation réalisée par un professionnel

Pour garantir le fonctionnement et la sécurité du poêle, il est recommandé de le faire installer par un professionnel. Consultez l'un de nos revendeurs qui pourra vous communiquer le nom de monteurs agréés.

Déclaration de construction

Ces instructions principales peuvent donner des conseils qui contreviennent aux règlements de construction nationaux. Veuillez vous référer aux instructions complémentaires ou vous renseigner auprès de l'autorité locale compétente pour tout conseil concernant les règlements de construction.

L'installation du foyer et la réalisation de la cheminée exigent le dépôt d'une déclaration de construction aux autorités compétentes. Le propriétaire de l'habitation est personnellement responsable de la conformité aux règlements et aux normes en vigueur. Il lui incombe de faire agréer l'installation par un service d'inspection qualifié. À toutes fins utiles, prévenez également votre ramoneur de l'existence d'une nouvelle installation.

Structure portante

S'assurer que le solivage en bois du plancher supporte la charge du poêle et de la cheminée. Le poêle et la cheminée peuvent normalement être placés sur le solivage en bois d'une maison familiale ordinaire tant que leur poids total n'excède pas 400 kg.

Plaque de sol

Afin de protéger le sol contre les projections de braises, un sol inflammable doit toujours être protégé par une plaque de sol. Celle-ci doit couvrir au moins 300 mm à l'avant du foyer et au moins 100 mm de chaque côté du foyer ou au moins 200 mm à l'extérieur de chaque côté de l'ouverture. La plaque de sol peut être par exemple en pierre naturelle, en béton, en acier ou en verre. Des plaques de sol en verre et en tôle sont vendus comme accessoires pour ces modèles.

Inspection finale de l'installation

Avant de mettre en service le poêle, l'installation doit être inspectée par un ramoneur agréé. Avant d'allumer le feu pour la première fois, bien lire les « Instructions d'allumage ».

Raccordement à la cheminée

- Le poêle doit être raccordé à une cheminée dimensionnée pour une température des gaz de fumée de 400°C.
- Le diamètre extérieur du manchon de raccordement est de Ø 150 mm.
- Normalement, le tirage de cheminée pendant le fonctionnement nominal de l'appareil doit être compris entre 20 et 25 Pa à proximité du manchon de raccordement. Le tirage est influencé par la longueur de la cheminée ainsi que par sa section et son étanchéité. La longueur de cheminée minimale recommandée est de 3,5 m et la dimension appropriée du conduit de fumée est de Ø130 à Ø150 mm.
- Un conduit de fumées qui comporte des dévoiements brusques et un appel d'air horizontal aura un tirage réduit. La longueur maximale d'un conduit de cheminée horizontal est d'un mètre, à condition que sa section verticale soit d'au moins 5 m.
- Le conduit de cheminée doit pouvoir être nettoyé sur toute sa longueur et les plaques de ramonage doivent être facilement accessibles.
- Vérifier soigneusement que la cheminée est étanche et qu'il n'y a pas de fuites au niveau des trappes de ramonage et des raccordements., voir la page 22.
- Le poêle répond aux exigences de raccordement à un conduit de fumée séparé.

Alimentation en air de combustion

Les exigences d'arrivée d'air frais dans une pièce sont plus grandes, lorsqu'un poêle y est installé. L'air peut être alimenté de manière indirecte au moyen d'une prise d'air mise en place dans le mur extérieur de la pièce, ou directement par un conduit relié à l'extérieur et raccordé au manchon sur le dessous du poêle. La combustion consomme environ 15 m³ par heure.

Le manchon de raccordement de l'air comburant a un diamètre extérieur de 67 mm. Pour les conduits de plus de 1 m de long, installer un conduit de 100 mm de diamètre et une prise d'air du diamètre correspondant.

Dans les espaces chauffés, le conduit devra être isolé contre la condensation par de la laine minérale de 30 mm dotée d'une membrane barrière d'humidité. Lors de la mise en œuvre, il est également important de colmater autour du trou à travers le mur (ou le sol) avec du mastic d'étanchéité.

Un flexible de 1 mètre, isolé contre la condensation, pour l'air de combustion, est disponible comme accessoire.

Plafond inflammable

2150

572

1623

D 576

203

77

! La plaque de sol indépendante en verre (option) augmente la hauteur de raccordement à la cheminée de 10 mm.

452

226

OD 150

65

A 1312*

B 1192*

C 587

138

Manchon d'arrivée d'air Ø67

La distance minimale devant l'ouverture du poêle à un élément de construction ou d'ameublement inflammable doit être de 1,2 mètre.

Les plans cotés montrent uniquement les distances d'installation minimales pour le poêle. Lors du raccordement à une cheminée, il faudra également tenir compte de la distance de sécurité normative concernant la cheminée. La distance minimale de sécurité entre un conduit de cheminée non isolé et des éléments inflammables de la construction est de 300 mm.

A = hauteur du sol au raccordement de cheminée par le haut
 B = hauteur du sol au centre c/c du conduit arrière de cheminée
 C = hauteur du sol au manchon d'arrivée d'air
 D = hauteur du sol au bord inférieur de la porte
 ID (Diamètre intérieur)
 OD (Diamètre extérieur)

INSTALLATION CONTRE UNE CLOISON ININFLAMMABLE

Cloison inflammable

50

333

616

697

50

Cloison inflammable

570

100

326

570

432

718

Zone admise pour tout élément de construction inflammable

INSTALLATION CONTRE UN MUR PARE-FEU

Mur pare-feu en birque ou en béton

50

333

616

697

50

Mur pare-feu en birque ou en béton

770

50

276

1200

200**

486**

** Pour éviter de décolorer la peinture de la cloison ininflammable, nous recommandons de respecter les mêmes distances latérales que pour un mur inflammable.

**SE** Montering

Om kaminen behöver läggas ned för att förflyttas bör lösa delar demonteras. Demontering av eldstadsbeklädnad beskrivs i slutet av denna anvisning.

- 1 Galler
- 2 Rostertallrik
- 3 Eldstadsbeklädnad (Vermiculit)
- 4 Typskylt
- 5 Brasbegränsare

DE Vor der Montage

Wenn der Kaminofen in liegender Position versetzt werden muss, sind lose Komponenten zu demontieren. Die Demontage der Brennraumauskleidung wird am Ende dieser Anleitung beschrieben.

- 1 Gitter
- 2 Rosteller
- 3 Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- 4 Typenschild
- 5 Stehrost

NO Før montering

Hvis ovnen må legges ned for å flyttes, bør løse deler demonteres. Demontering av brennplater og hvelv er beskrevet mot slutten av denne veiledningen.

- 1 Gitter
- 2 Rist
- 3 Brennplater og hvelv (vermikulitt)
- 4 Typeskilt
- 5 Kubbestopper

FR Avant de procéder au montage

Les éléments non fixés devront être retirés si le poêle doit être couché pour être déplacé. Le démontage de l'habillage est décrit à la fin des présentes instructions.

- 1 Grille
- 2 Grille de décendrage
- 3 Habillage du foyer (Vermiculite).
- 4 Plaque signalétique
- 5 Pare-bûches

GB Prior to installation

If the stove needs to be put down to be moved, loose components should be removed. Removal of the hearth cladding is described at the end of these installation instructions.

- 1 Grille
- 2 Grate disc
- 3 Hearth cladding (Vermiculite)
- 4 Type plate
- 5 Fire bars

DK Før opstilling

Hvis brændeovnen skal lægges ned for at blive flyttet, bør løsdele afmonteres. Afmontering af ovnbeklædning beskrives i slutningen af denne vejledning.

- 1 Gitter
- 2 Rund askerist
- 3 Ovnbeklædning (Vermiculite)
- 4 Typeskilt
- 5 Brændeholder

FI Ennen asennusta

Jos takka pitää siirtää kyljellään, irto-osat pitää irrottaa. Palotilaverhouksen irrotus kuvataan ohjeen lopussa.

- 1 Säleikkö
- 2 Ruostumaton teräslautanen
- 3 Tulipesän verhouk (vermikuliitti)
- 4 Tyypikilpi
- 5 Suojareunus

IT Prima del montaggio

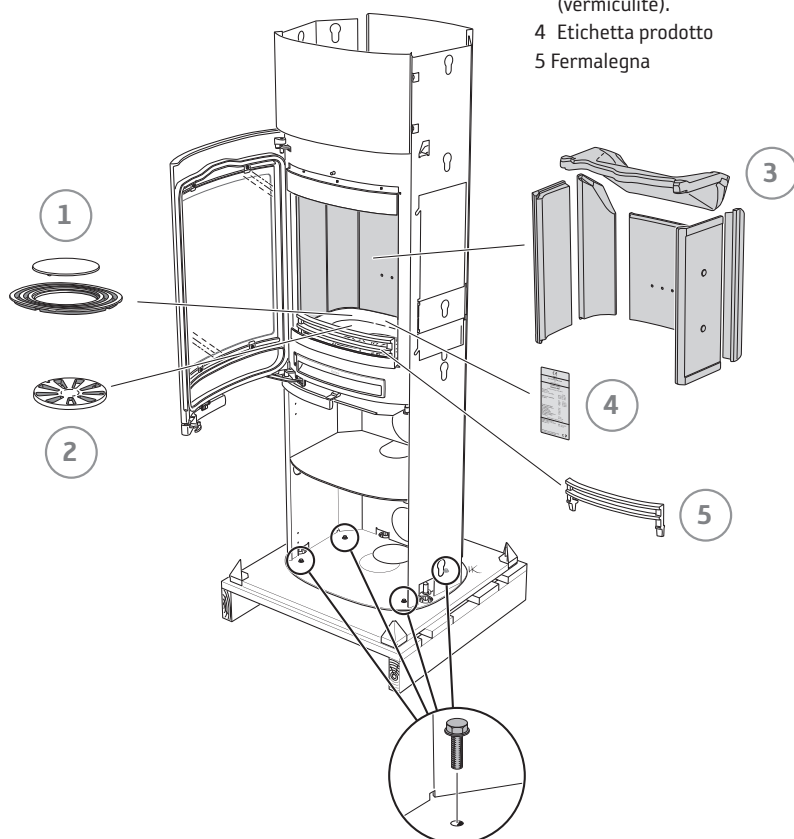
Se è necessario smontare l'insero per spostarlo, rimuovere prima i componenti liberi. La procedura di smontaggio del rivestimento del focolare è descritta alla fine delle presenti istruzioni.

- 1 Griglia
- 2 Griglia del braciere
- 3 Rivestimento interno del focolare (vermiculite).
- 4 Etichetta prodotto
- 5 Fermalagna

NL Voorafgaand aan montage

Als de kachel liggend moet worden verplaatst, moeten losse onderdelen worden gedemonteerd. Aan het eind van deze instructies vindt u een beschrijving van de demontage van de haardbekleding.

- 1 Rooster
- 2 Roosterschijf
- 3 Haardbekleding (vermiculiet)
- 4 Typeplaatje
- 5 Houtvanger





SE Bakåttanslutning till skorsten

DE Rückseitiger Anschluss an einen Schornstein

NO Bakmontering til skorstein

FR Raccordement par l'arrière à la cheminée

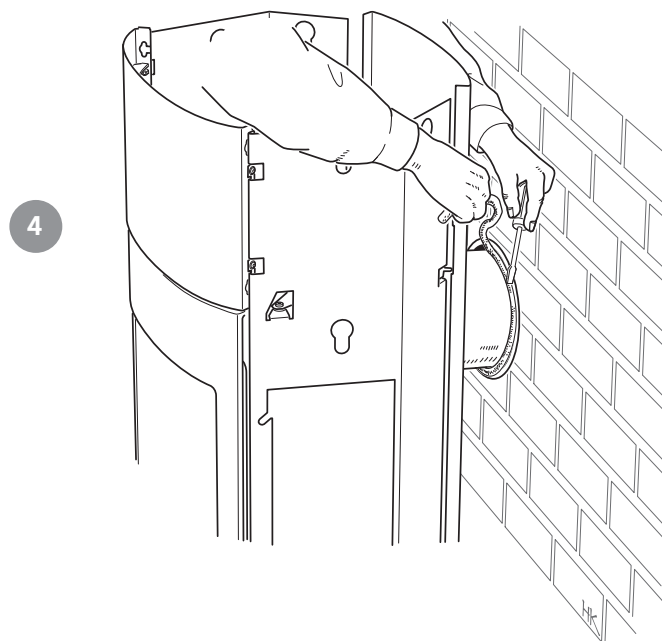
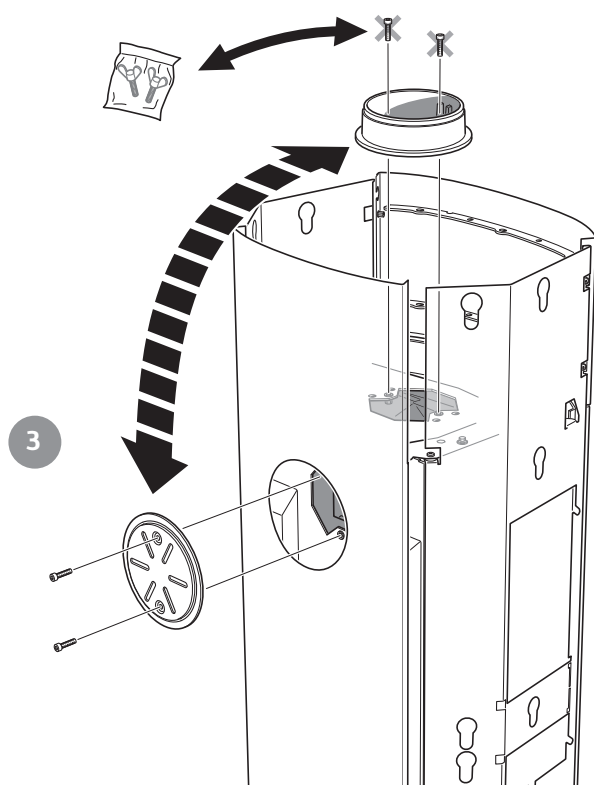
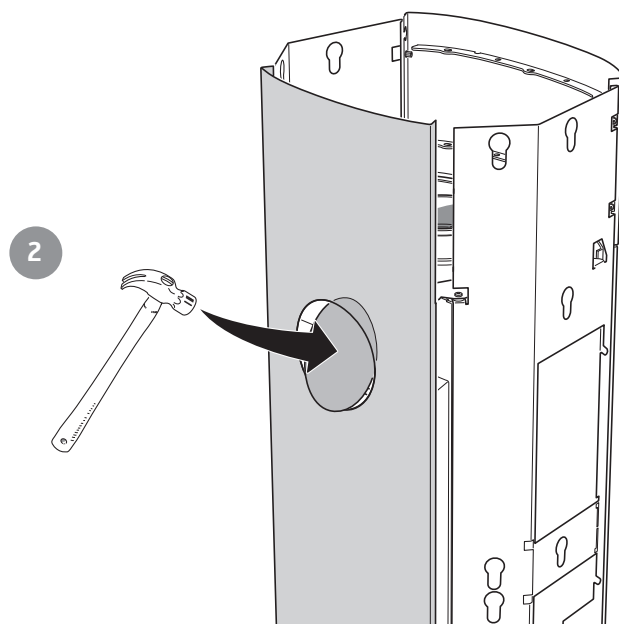
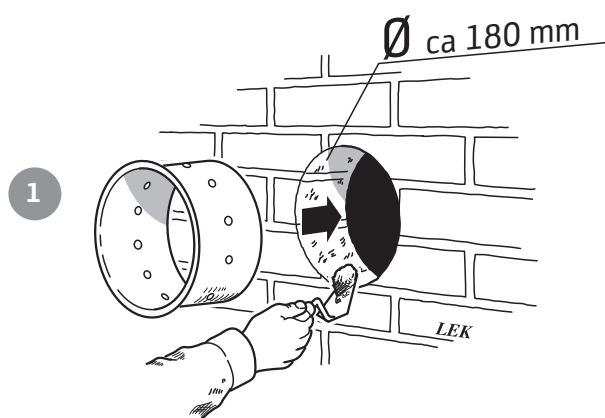
GB Rear connection to chimney

DK Tilslutning bagud til skorsten

FI Liitäntä taaksepäin savupiippuun

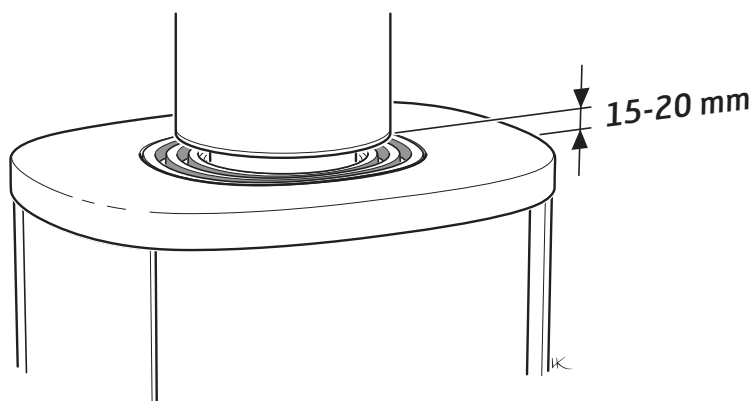
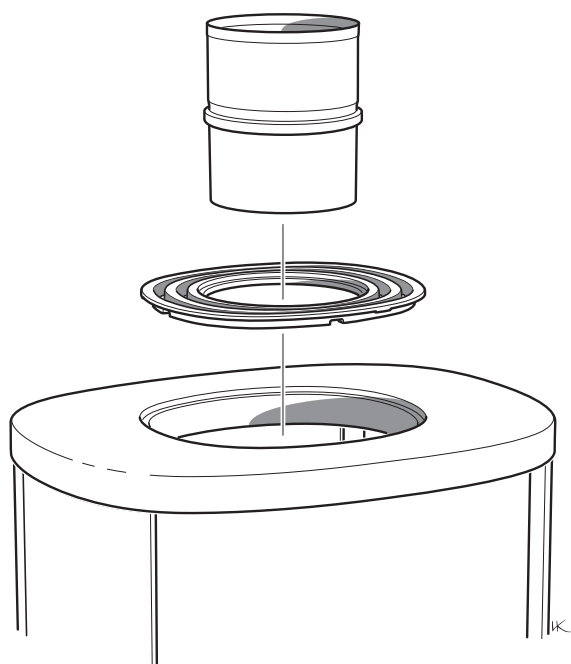
IT Collegamento alla canna fumaria dal retro della stufa

NL Achterwaartse aansluiting op een schoorsteen



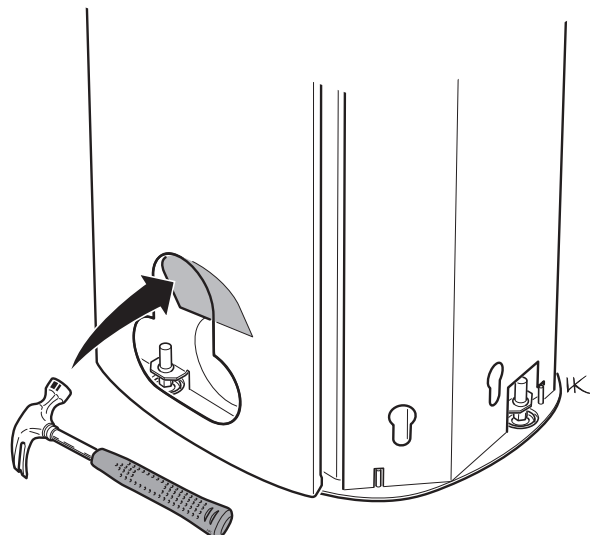
- SE** Toppanslutning till skorsten
Varmluftsgallret måste vara monterat innan skorstenen toppansluts.
- DE** Oberseitiger Anschluss an den Schornstein
Das Warmluftgitter muss montiert sein, bevor ein Schornsteinanschluss an der Oberseite erfolgt.
- NO** Toppmontering til skorstein
Varmluftsgitteret må være montert før skorsteinen toptilkobles.
- FR** Raccordement par le haut
Monter la grille d'air chaud avant le raccordement à la cheminée par le haut.
- GB** Top connection to the chimney
The hot air grille must be installed before chimney top connection.
- DK** Tøptilslutning til skorsten
Varmluftristen skal være monteret, før skorstenen tøptilsluttes.
- FI** Liitäntä ylöspäin savupiippuun
Lämminilmaritilä pitää asentaa ennen savupiipun liitääntä ylöspäin.
- IT** Collegamento alla canna fumaria dal piano della stufa
Prima di collegare la canna fumaria al piano della stufa, assicurarsi che la griglia dell'aria calda sia montata.
- NL** Boven aansluiting op een schoorsteen
Het heteluchtrooster moet zijn gemonteerd, voordat de schoorsteen op de boven aansluiting wordt aangesloten.

- SE** Toppanslutning till isolerad skorsten
Spalt Min 15 mm, Max 20 mm.
- DE** Oberer Anschluss an isoliertem Schornstein
Spalt: mind. 15 mm, max. 20 mm.
- NO** Toppmontering til isolert skorstein
Spalte min. 15 mm, maks. 20 mm.
- FR** Raccordement par le haut à une cheminée isolée
Espace min. 15 mm, max. 20 mm.
- GB** Top connection for insulated chimney
Gap Min. 15 mm, Max. 20 mm.
- DK** Tøptilslutning til isoleret skorsten
Spalte min. 15 mm, maks. 20 mm.
- FI** Liitäntä ylöspäin eristettyyn savupiippuun
Rako min 15 mm, maks 20 mm.
- IT** Collegamento alla canna fumaria isolata dal piano della stufa
Luce min 15 mm, max 20 mm.
- NL** Boven aansluiting op een geïsoleerde schoorsteen
Ruimte min. 15 mm, max. 20 mm.

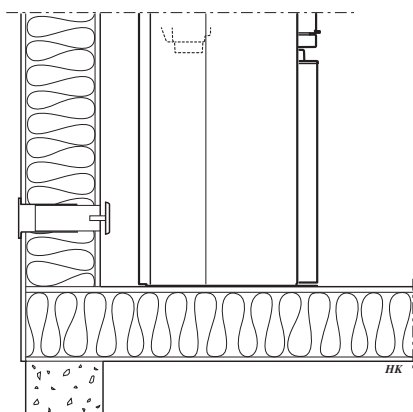




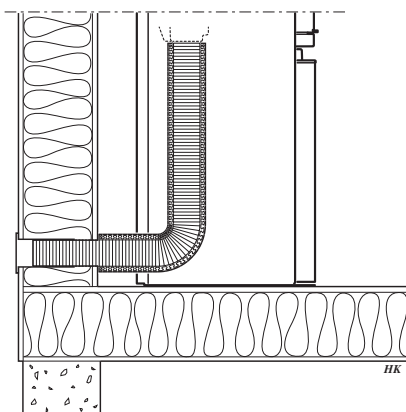
- SE Tilluft
- DE Zuluft
- NO Tilluft
- FR Arrivée d'air
- GB Supply
- DK Forbrændingsluft
- FI Tuloilma
- IT Alimentazione dell'aria
- NL Toevoerlucht



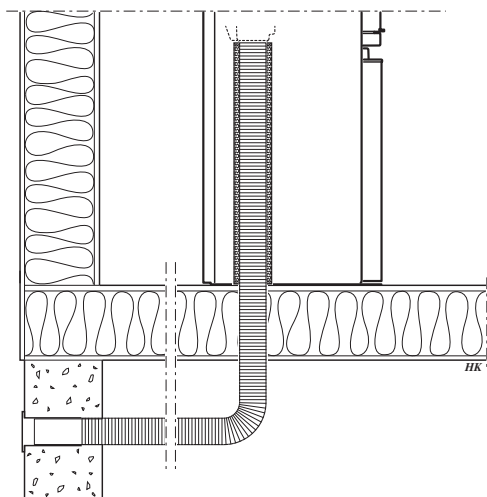
1



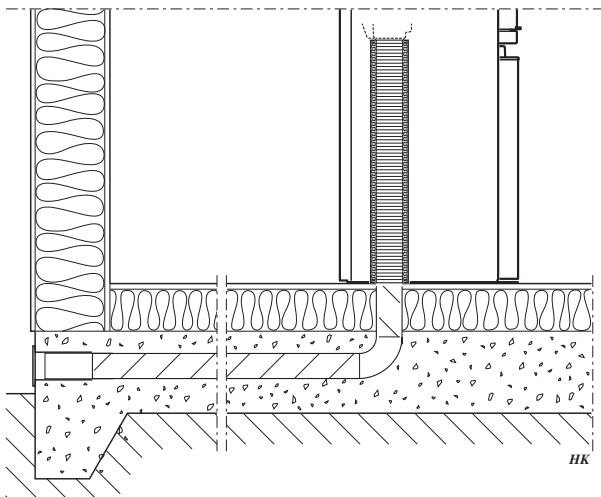
2



3

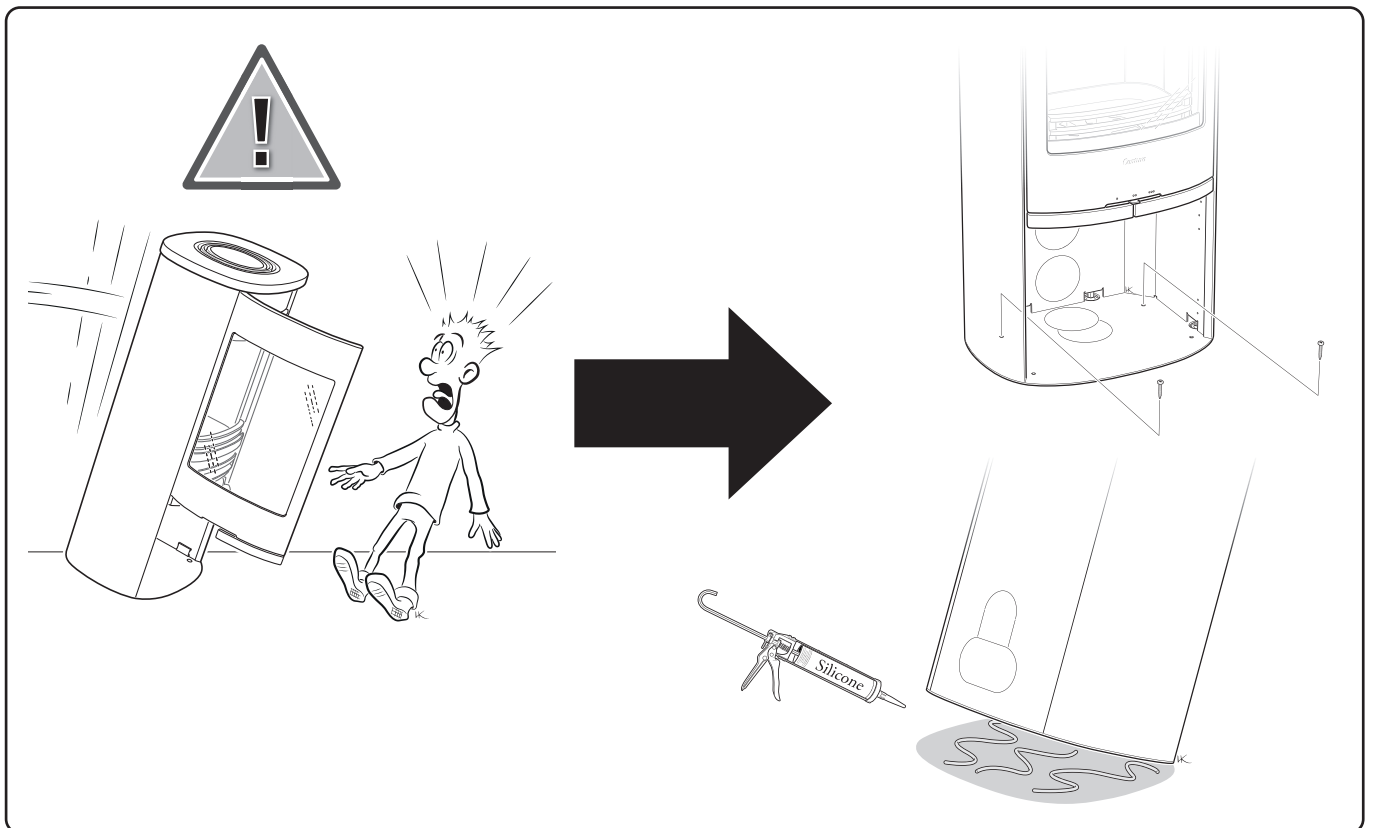
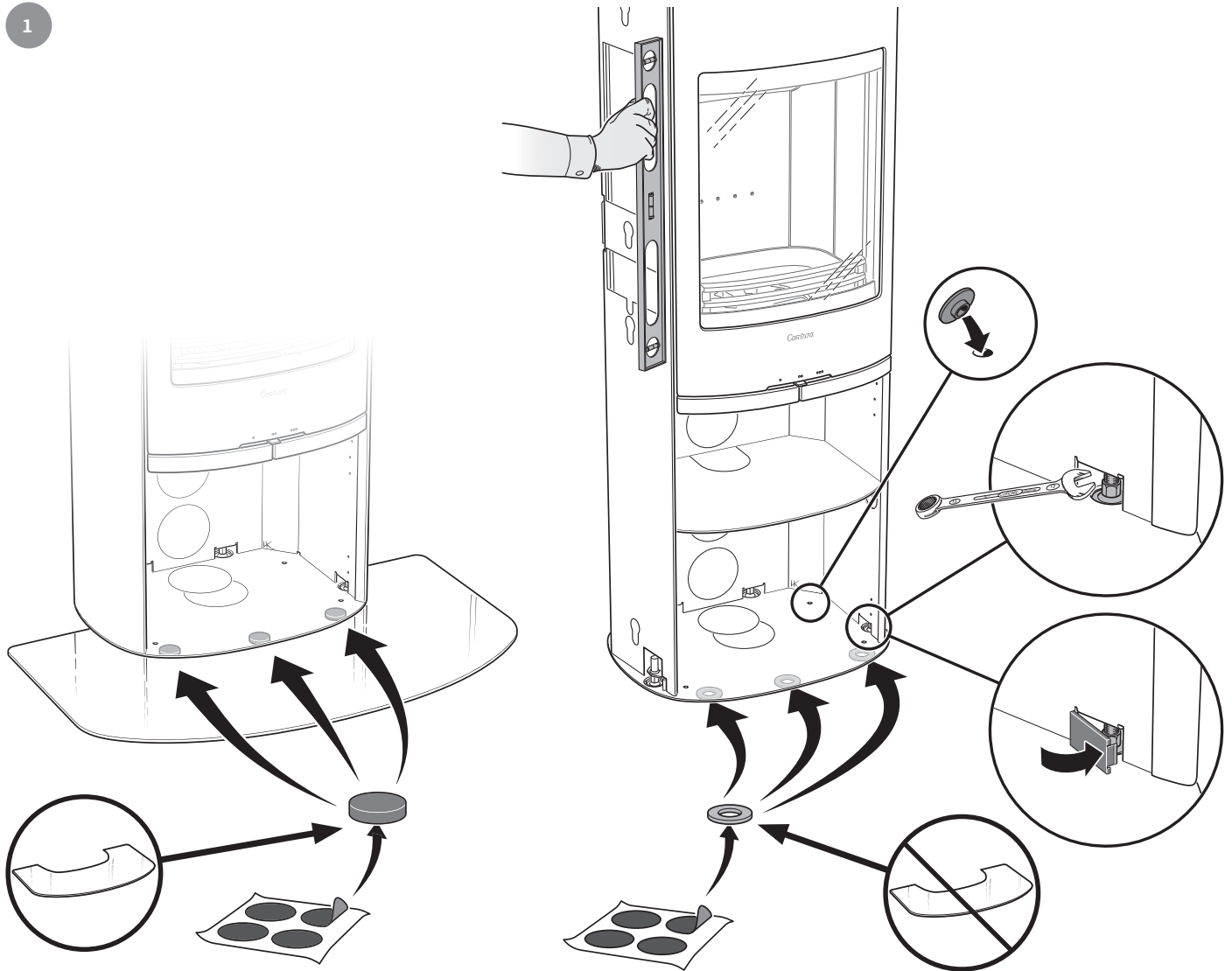


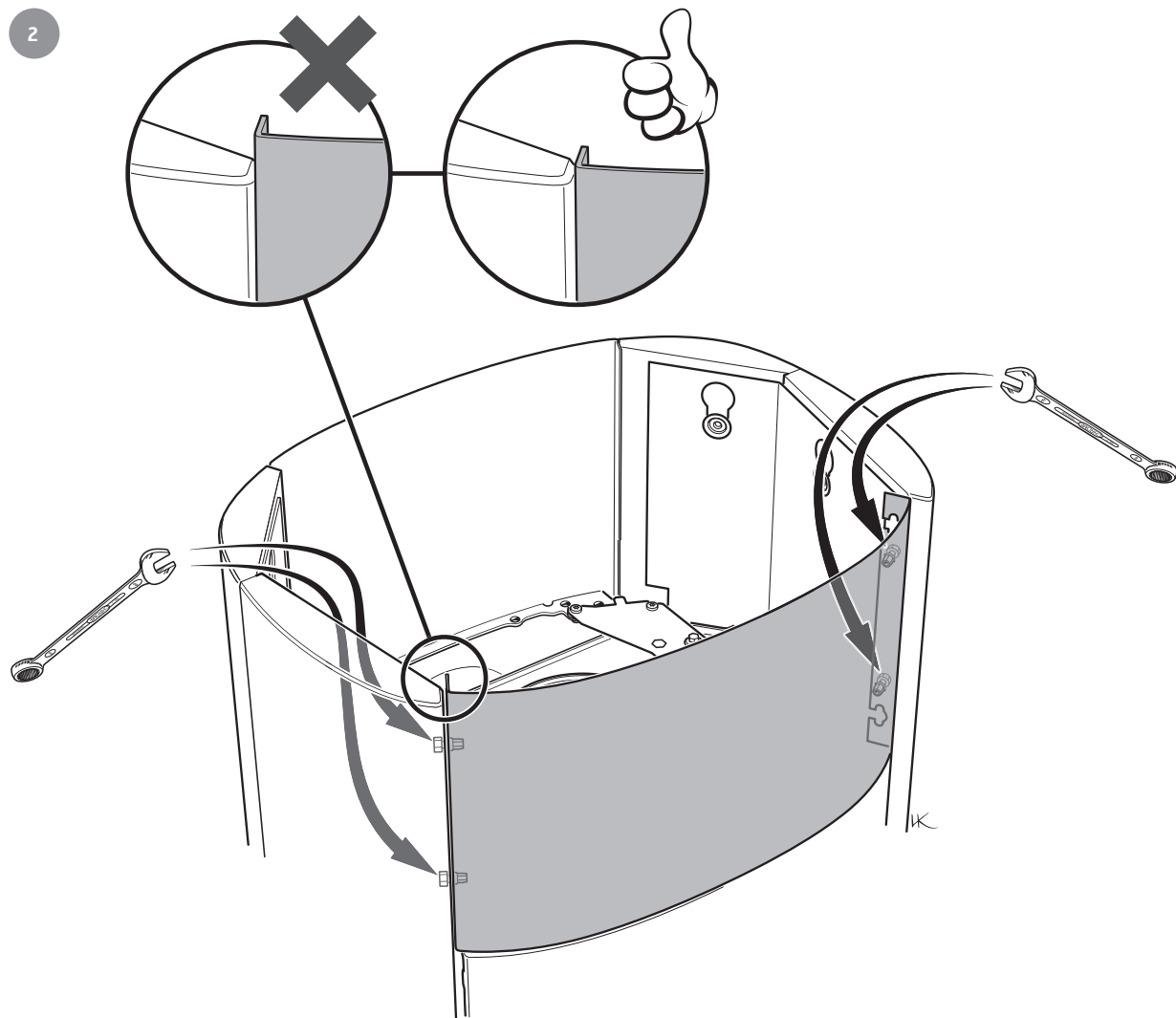
4

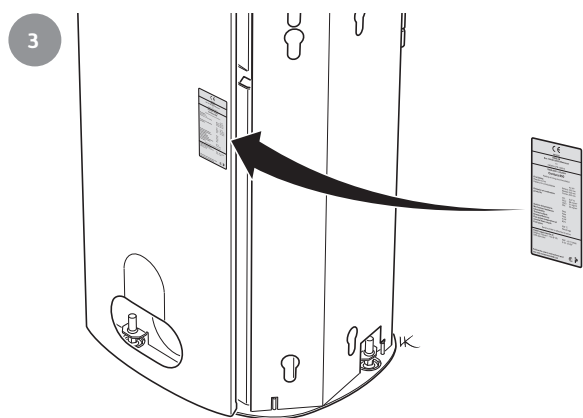




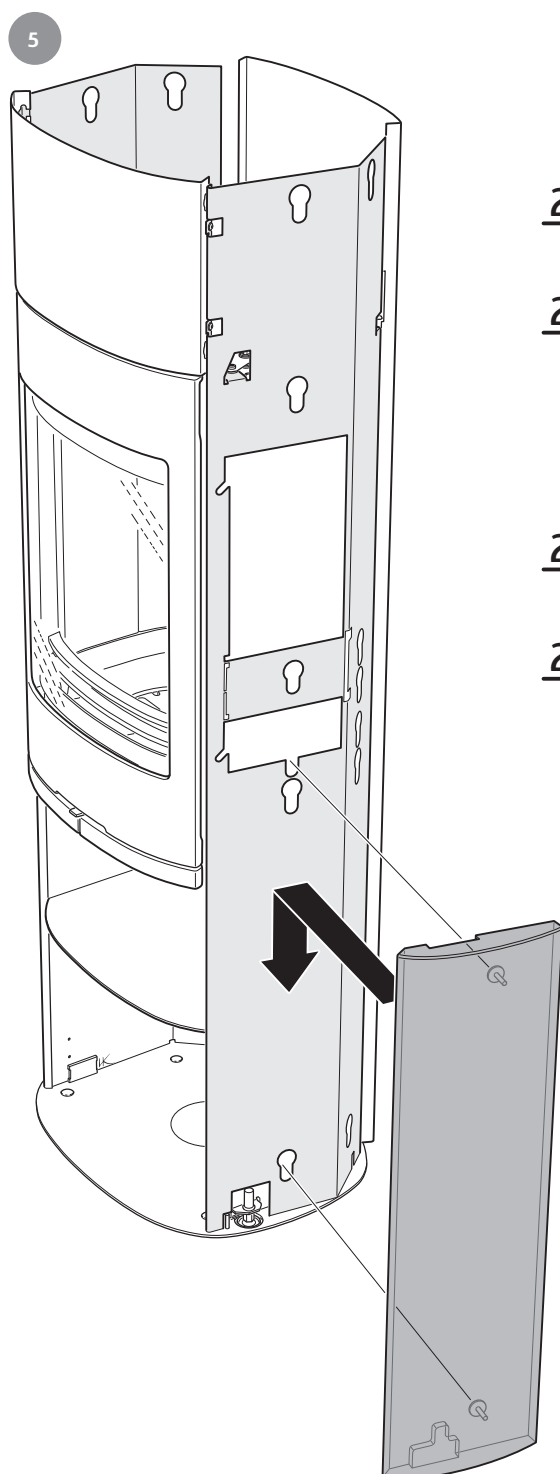
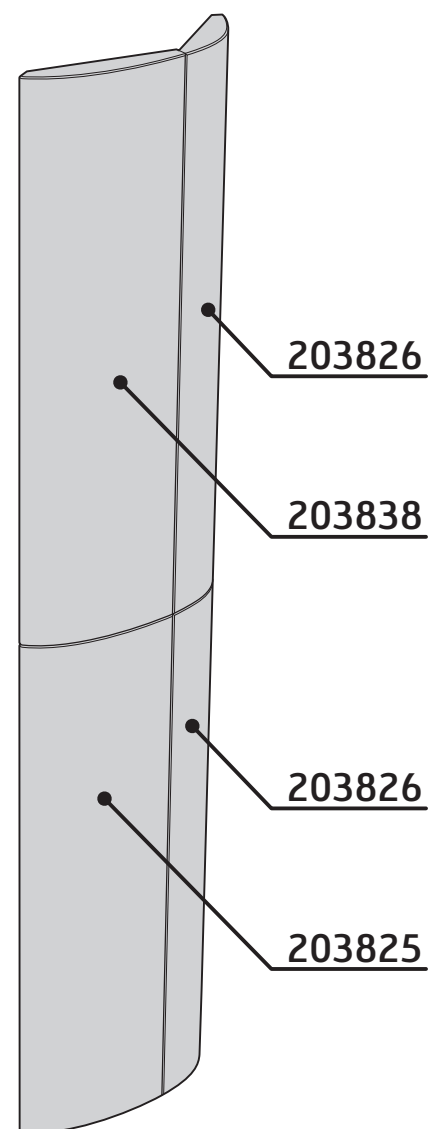
1

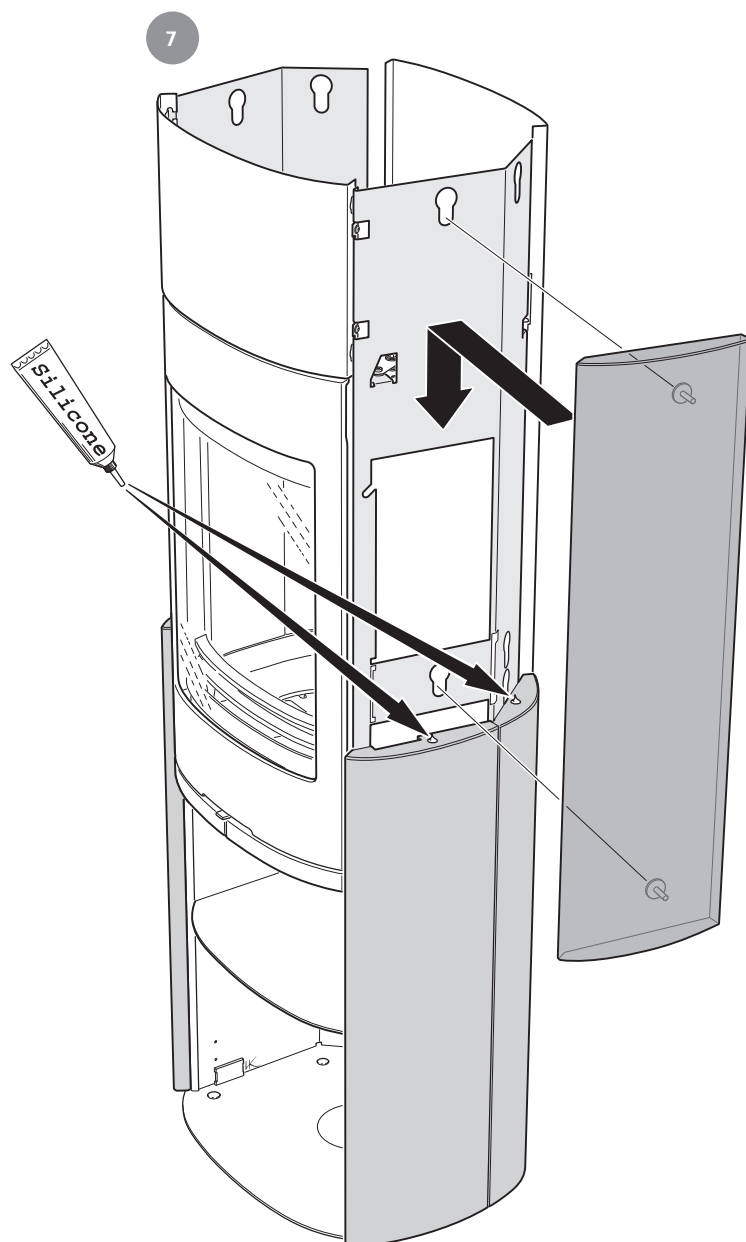
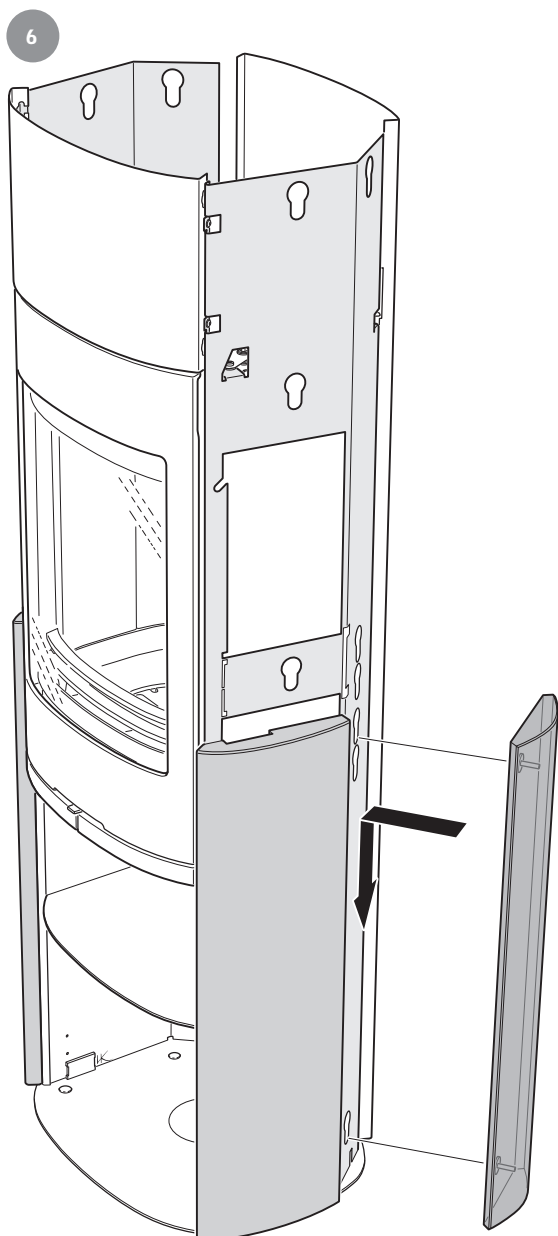






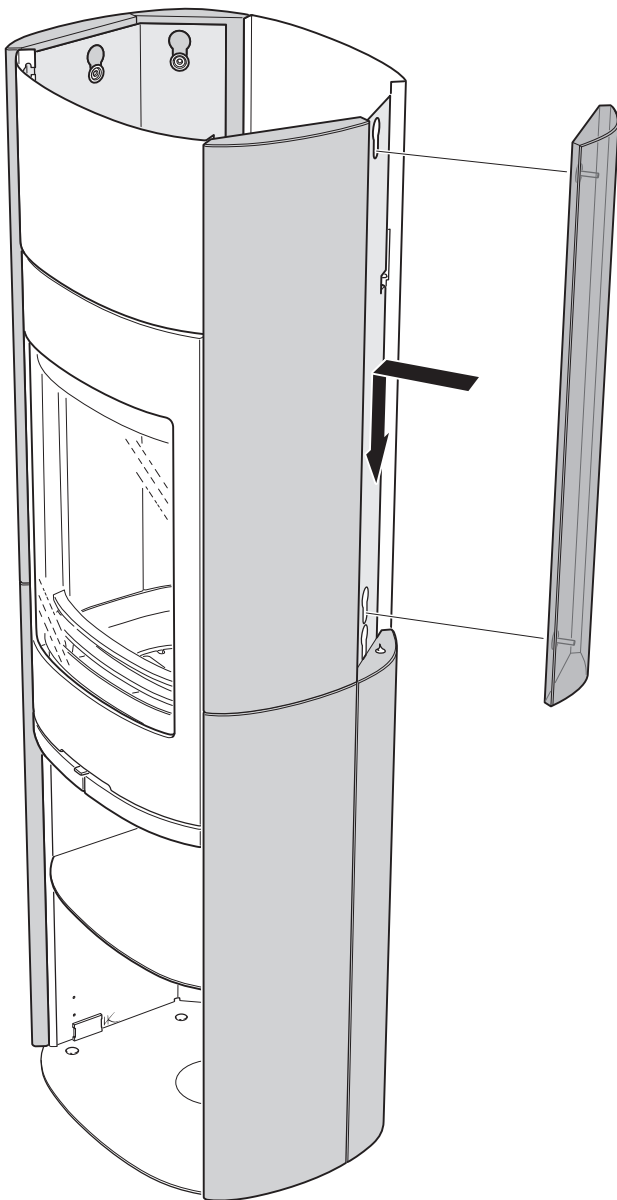
4





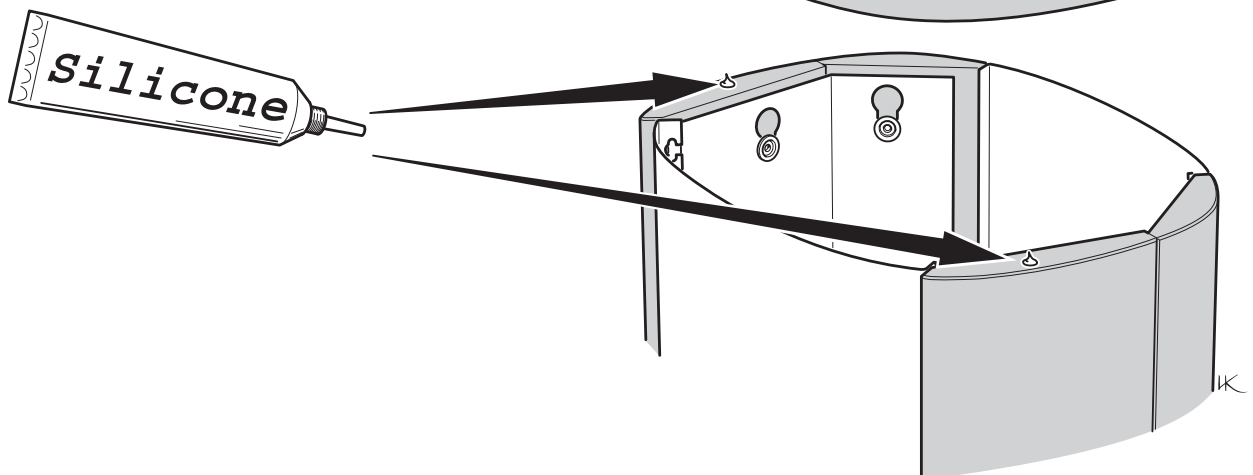


8



- SE** Vid val av Powerstone, gå till nästa sida.
- DE** Wenn Sie sich für Powerstone entscheiden, blättern Sie zur nächsten Seite.
- NO** Ved valg av Powerstone, gå til neste side.
- FR** Pour l'option réservoir d'accumulation de chaleur Powerstone, voir page suivante.
- GB** To select Powerstone, go to the next page.
- DK** Gå til næste side, hvis du har valgt Powerstone.
- FI** Kun valitset Powerstone, siirry seuraavalle sivulle.
- IT** Se si sceglie il Powerstone, vedere la pagina successiva.
- NL** Ga bij het kiezen van Powerstone naar de volgende pagina.

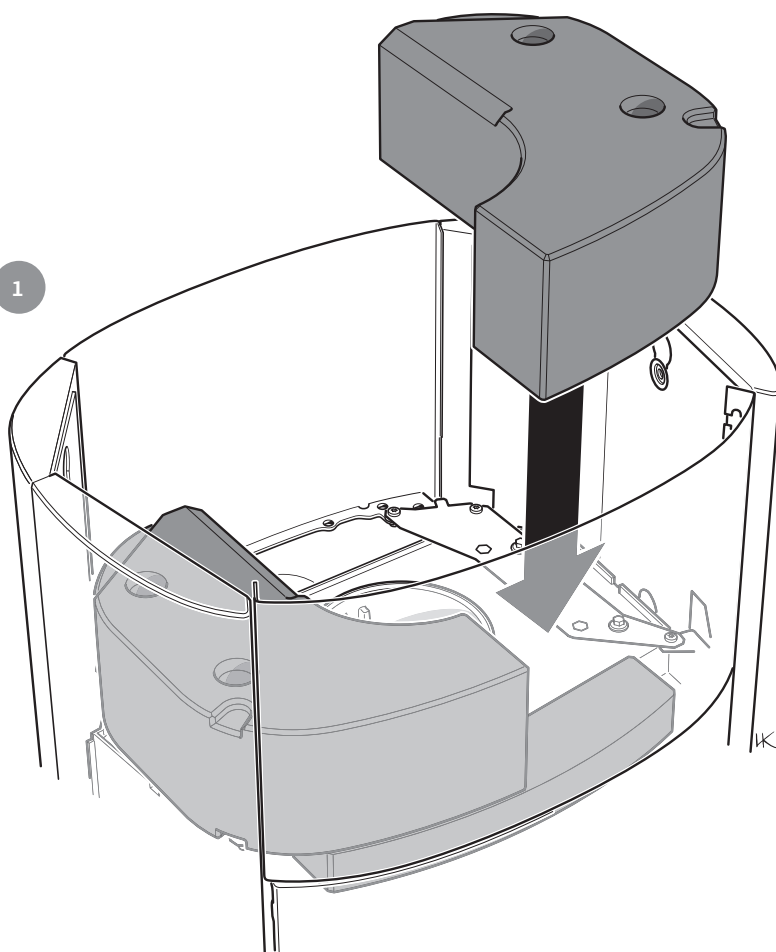
9

203831

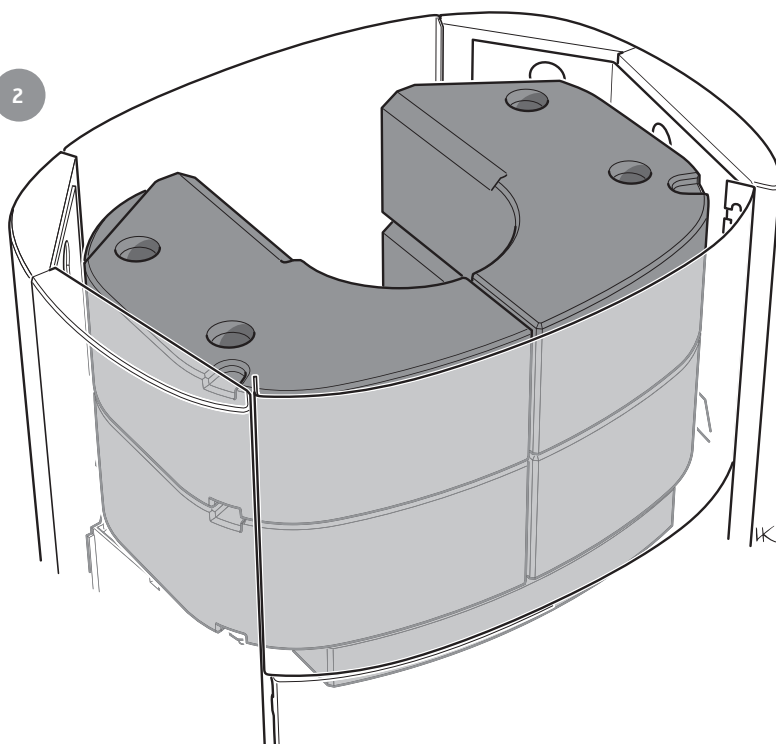


- SE** Montering av Powerstone (Tillval)
- DE** Powerstone-Montage (Zubehör)
- NO** Montering av Powerstone (Ekstraustyr)
- FR** Montage des blocs de Powerstone (Option)
- GB** Installing Powerstone (Option)
- DK** Montering af Powerstone (Ekstraudstyr)
- FI** Powerstone-lämpömakasiinin asennus (Lisävaruste)
- IT** Montaggio del Powerstone (Opzionale)
- NL** Montage van Powerstone (Pptioneel)

1



2





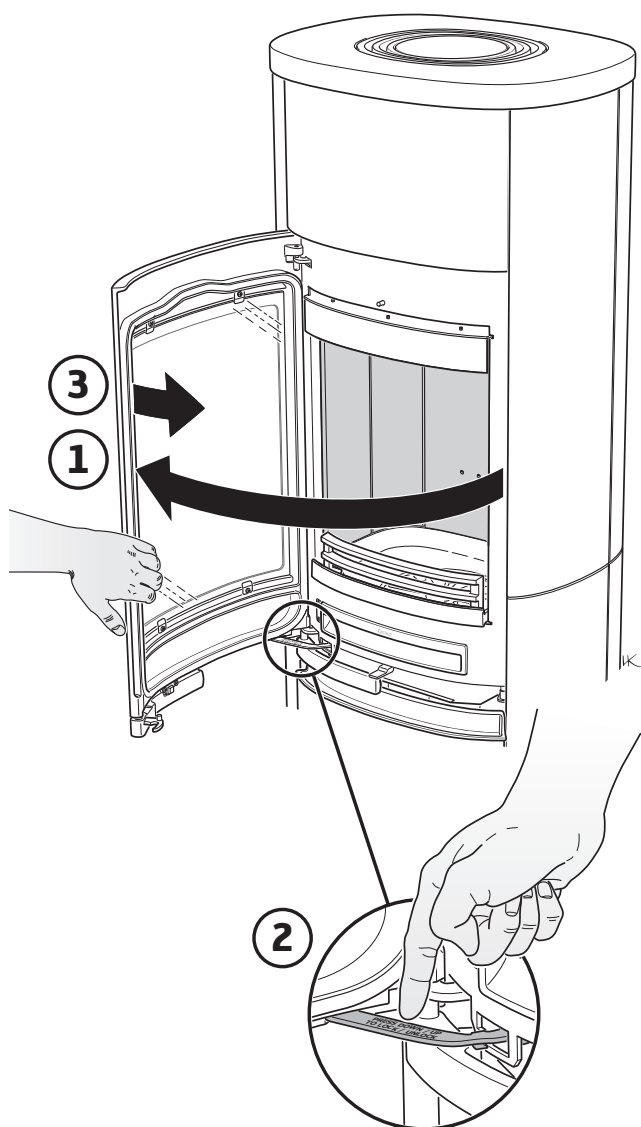
SE Uppställning av luckan, vid städning / service
Luckan kan spärras i öppet läge, med hjälp av låsarmen på kaminens vänstra sida. När luckan ska stängas trycks låsarmen upp igen från det spärrade läget.

DE Aufstellen der Tür für Reinigung und Service
Mithilfe des Armes an der linken Seite des Kamins kann die Tür in ihrer geöffneten Stellung arretiert werden. Beim Schließen der Tür wird der Arm wieder aus der arretierten Stellung nach oben gedrückt.

NO Låsing av døren i åpen posisjon, ved rengjøring / service
Døren kan låses i åpen posisjon, ved hjelp av låsearmen på venstre siden av ovnen. Når luken skal stenges, trykkes låsearmen opp igjen fra sperret stilling.

FR Placement de la porte, pour le nettoyage et / ou l'entretien
La porte peut être verrouillée en position ouverte, à l'aide du levier de verrouillage situé sur le côté gauche du poêle. Pour refermer la porte, déverrouiller le levier en appuyant vers le haut.

GB Door in open position, for cleaning / service
The door can be secured in the open position using the locking lever on the left side of the stove. To shut the door, press the locking lever back up from its secured position.

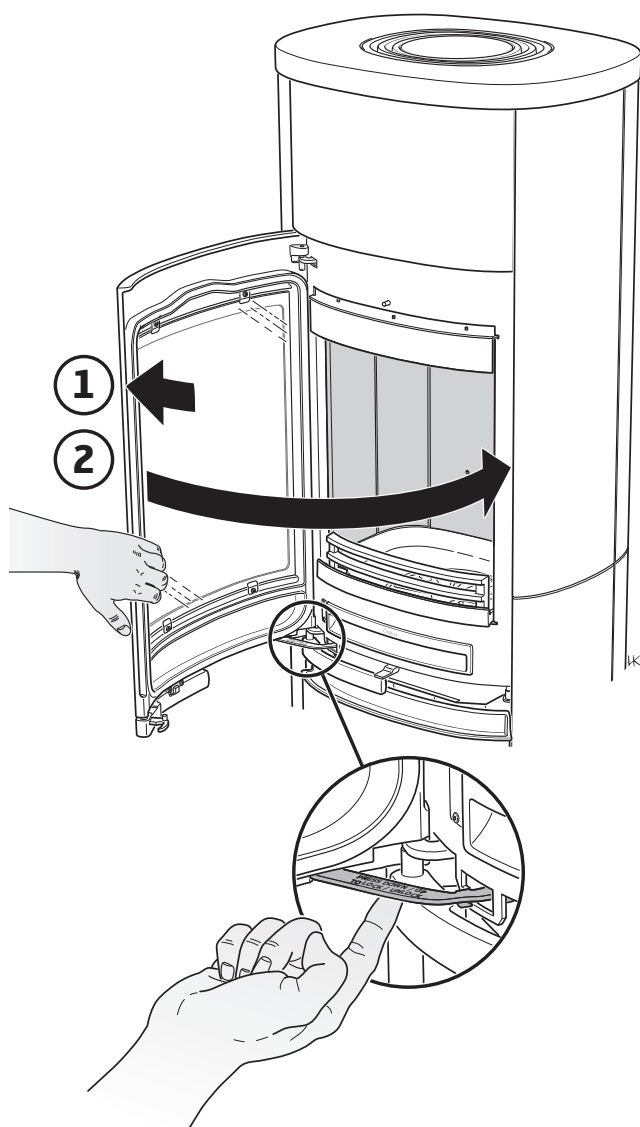


DK Spærring af lågen, ved rengøring / service
Lågen kan spærres i åben position ved hjælp af låsearmen på venstre side af brændeovnen. Når lågen skal lukkes, skubbes låsearmen op igen fra låst position.

FI Luukun asettaminen puhdistusta / huoltoon varten
Luukku voidaan lukita avattuun asentoon takan vasemmalla puolella olevalla lukitusvarrella. Kun luukku suljetaan, lukitusvarsi painetaan taas lukitusasennosta ylös.

IT Bloccaggio dello sportello per la pulizia / la manutenzione
Lo sportello può essere bloccato in posizione aperta con una levetta di blocco posta sotto la parte sinistra della stufa. Per chiudere lo sportello, tirare la leva di chiusura verso l'alto dalla posizione di bloccaggio.

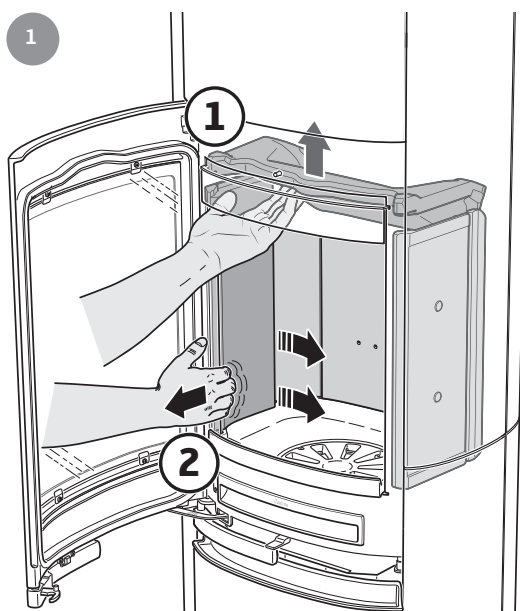
NL Plaatsen van de deur, bij schoonmaken / onderhoud
De deur kan in geopende stand worden vastgezet met behulp van de vergrendeling aan de linkerzijde van de kachel. Bij het sluiten van de deur wordt de vergrendeling weer ontgrendeld.



- SE** Demontera eldstadsbeklädnaden (Vermiculit)
- DE** So demontieren Sie die Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- NO** Slik demonterer du ildstedsbekledning (Vermikulitt)
- FR** Voici comment démonter l'habillage du foyer (Vermiculite)
- GB** How to remove the hearth surround (Vermiculite)
- DK** Sådan afmonterer du ovnbeklædningen (Vermiculite)
- FI** Näin irrotat tulipesän verhouksen (Vermikuliitti)
- IT** Come smontare il rivestimento del focolare (Vermiculite)
- NL** Zo demonteert u de kachelbekleding (Vermiculiet)



- SE** Hanteras varsamt!
- DE** Vorsichtig vorgehen!
- NO** Behandles forsiktig!
- FR** À manipuler avec précaution!
- GB** Handle with care!
- DK** Håndter med forsigtighed!
- FI** Käsittele varovasti!
- IT** Maneggiare con cura!
- NL** Voorzichtig hanteren!





5



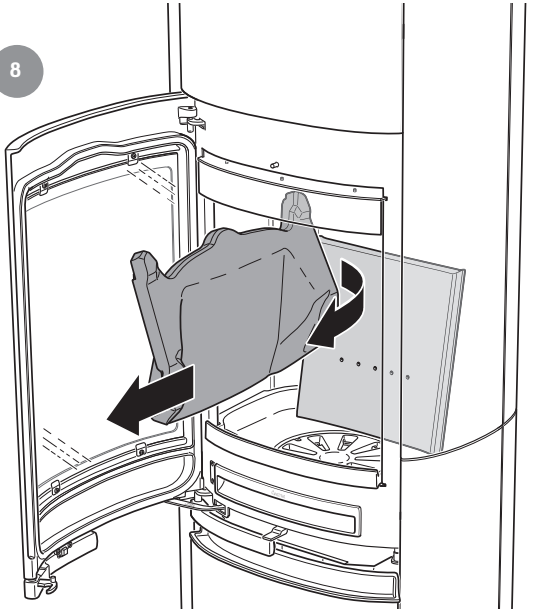
6



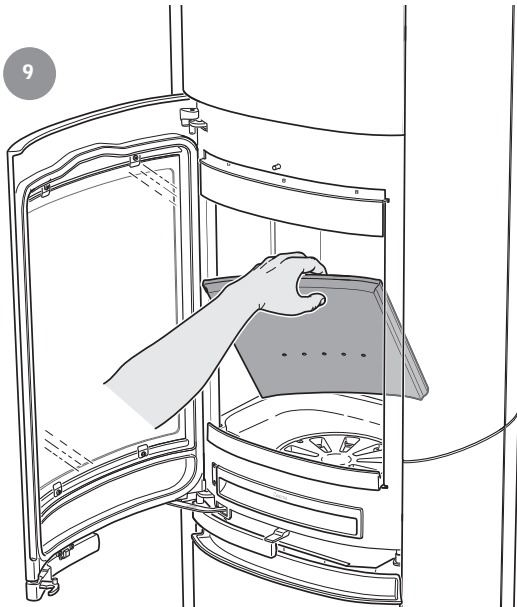
7



8

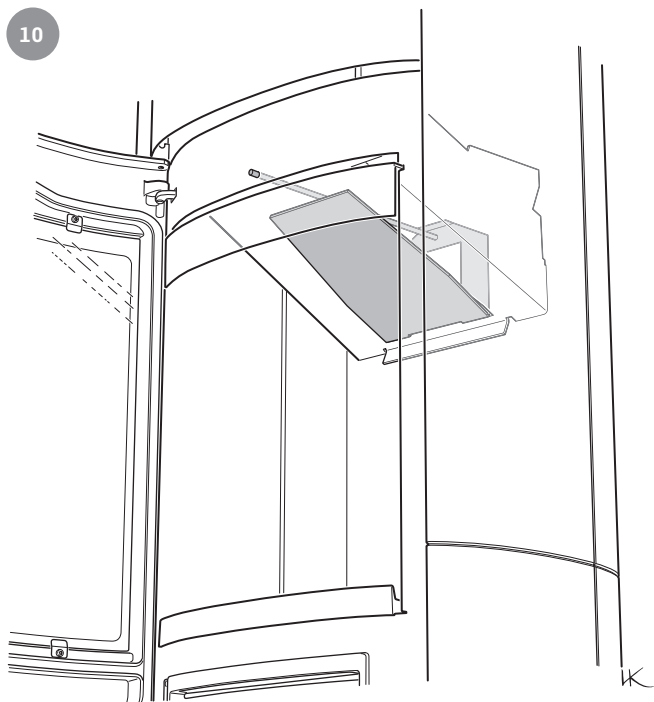


9

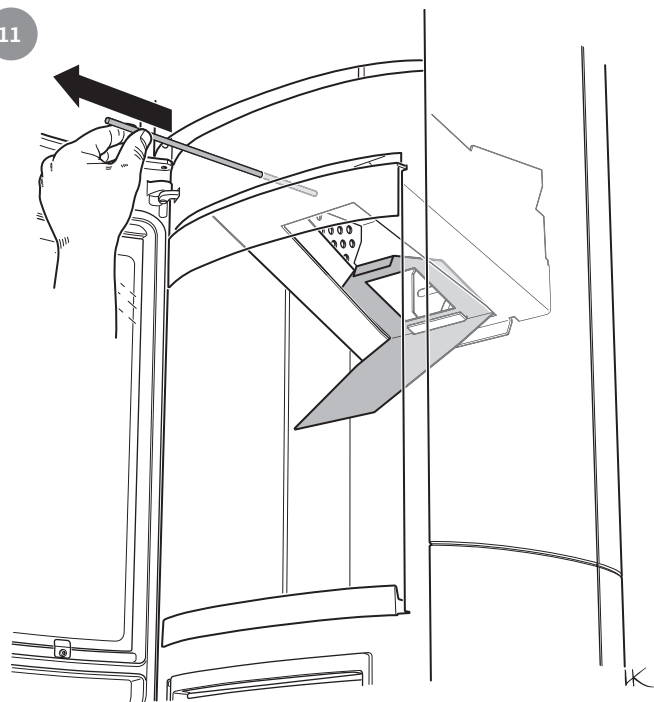




10



11



12

